



# California Regional Water Quality Control Board

## Los Angeles Region



**Winston H. Hickox**  
Secretary for  
Environmental  
Protection

320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013  
Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640  
Internet Address: <http://www.swrcb.ca.gov/~rwqcb4>

**Gray Davis**  
Governor

December 1, 2000

Mr. Tim Pearce  
Planning Specialist  
Southern California Gas Company  
555 W. Fifth Street  
Los Angeles, CA 90013

Dear Mr. Pearce:

**COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM PERMIT AND WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS – SOUTHERN CALIFORNIA GAS COMPANY, FAIR OAKS RANCH RELOCATION PROJECT, DISCHARGE OF HYDROSTATIC TEST WATER TO SURFACE WATERS AT CANYON PARK BOULEVARD, SANTA CLARITA, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG674001, CI-8210)**

We have completed our review of your application for a permit to discharge hydrostatic test water under the National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES).

Based on the attached Fact Sheet and other information provided, we have determined that the proposed discharge of hydrostatic test water meets the conditions to be regulated under Order No. 97-047, "General National Pollutant Discharge Elimination System Permit and Waste Discharge Requirements For Discharges of Hydrostatic Test Water to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties", adopted by this Board on May 12, 1997.

Enclosed are your Waste Discharge Requirements, which also serve as your General NPDES permit, consisting of Order No. 97-047 and Monitoring and Reporting Program No. CI-8210. Prior to starting discharge, a representative sample shall be taken and analyzed to determine compliance with the discharge limitations. The discharge limits in Part E, Attachment A.3.b, and Attachment B of Order No. 97-047 are applicable to your discharge.

The Monitoring and Reporting Program requires you to implement the monitoring program on the effective date of coverage under this permit. All monitoring reports should be sent to the Regional Board, ATTN: Information Technology Unit.

When submitting monitoring or technical reports to the Regional Board per these requirements, please include a reference to "Compliance File No. CI-8210 and NPDES No. CAG674001", which will assure that the reports are directed to the appropriate file and staff. Also, please do not combine other reports with your monitoring reports. Submit each type of report as a separate document.

In order to avoid future annual fees, please submit written notification when the project has been completed and the permit is no longer needed.

**California Environmental Protection Agency**



*Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.*

Mr. Tim Pearce  
Southern California Gas Company  
Fair Oaks Ranch Relocation Project

2

December 1, 2000

We are sending a copy of Order No. 97-047 only to the applicant. For those on the mailing list, please refer to the Board Order sent to you previously. A copy of the Order will be furnished to anyone who requests it.

If you have any questions, please contact Raul Medina at (213) 620-2160.

Sincerely,

Dennis A. Dickerson  
Executive Officer

Enclosures

cc:

Environmental Protection Agency, Region 9, Permit Section (WTR-5)  
U.S. Army Corps of Engineers  
U.S. Fish and Wildlife Services, Division of Ecological Services  
NOAA, National Marine Fisheries Service  
Mr. Jorge Leon, Office of Chief Counsel, State Water Resources Control Board  
Mr. John Youngerman, Division of Water Quality, State Water Resources Control Board  
California Department of Fish and Game, Marine Resources, Region 5  
California Department of Health Services, Environmental Branch  
South Coast Air Quality Management District  
Los Angeles County, Department of Public Works, Waste Management Division  
Los Angeles County, Department of Health Services  
City of Santa Clarita  
Mr. Waring E. Laurendine, Quad Knopf

***California Environmental Protection Agency***



Recycled Paper

*Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.*